

**QR
bog**



The Bison Hunt



DIGI READ

Læs med lyd • Level C

Ditte Reinholdt Østergaard
Illustreret af Mette Bødker
Indtalt af Robbie Stevens

DigTea

**QR
bog**



The Bison Hunt



DIGI READ

Læs med lyd • Level C

Ditte Reinholdt Østergaard
Illustreret af Mette Bødker
Indtalt af Robbie Stevens

DigTea

It's early morning.
Little Cloud is awake.
She looks out over the
prairie. She greets the
sun and the new day
with a whisper.

Læs og lyt til
bogen med
QR-koden.



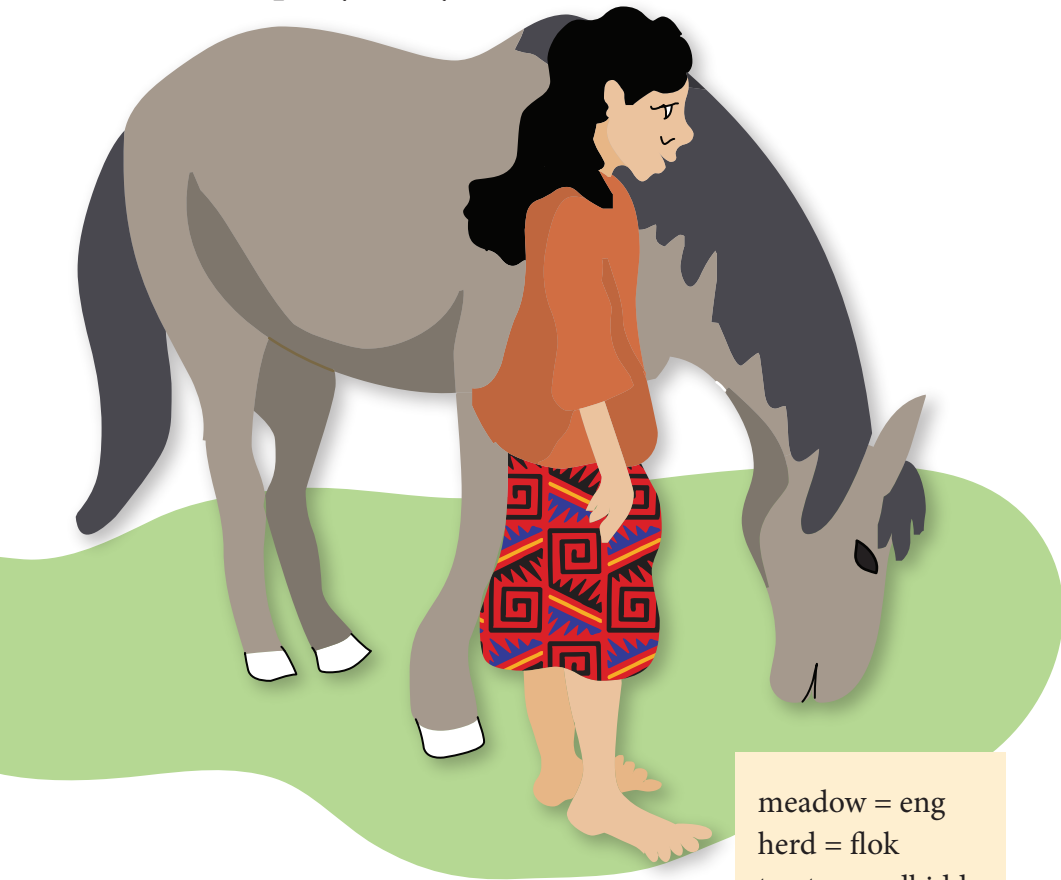
prairie = prærie
greet = siger hej
a whisper = hvisken

Little Cloud is the only one who is awake.
Her mum and dad are still asleep in their tipi.
“I wonder what will happen today?” she thinks.



wonder = gad vide

Little Cloud walks to the meadow.
A herd of ponies runs towards her
to see if she has brought them any treats.
A grey pony neighs. Little Cloud strokes it.
It's her pony, Grey Arrow.



meadow = eng
herd = flok
treats = godbidder
neighs = vrinsker
strokes = aer



Little Cloud jumps onto Grey Arrow. “Come on, let’s go for a ride,” says Little Cloud. They ride to a small river. Grey Arrow drinks some water and Little Cloud takes a quick swim.

indian = indianer
a ride = ridetur
river = flod

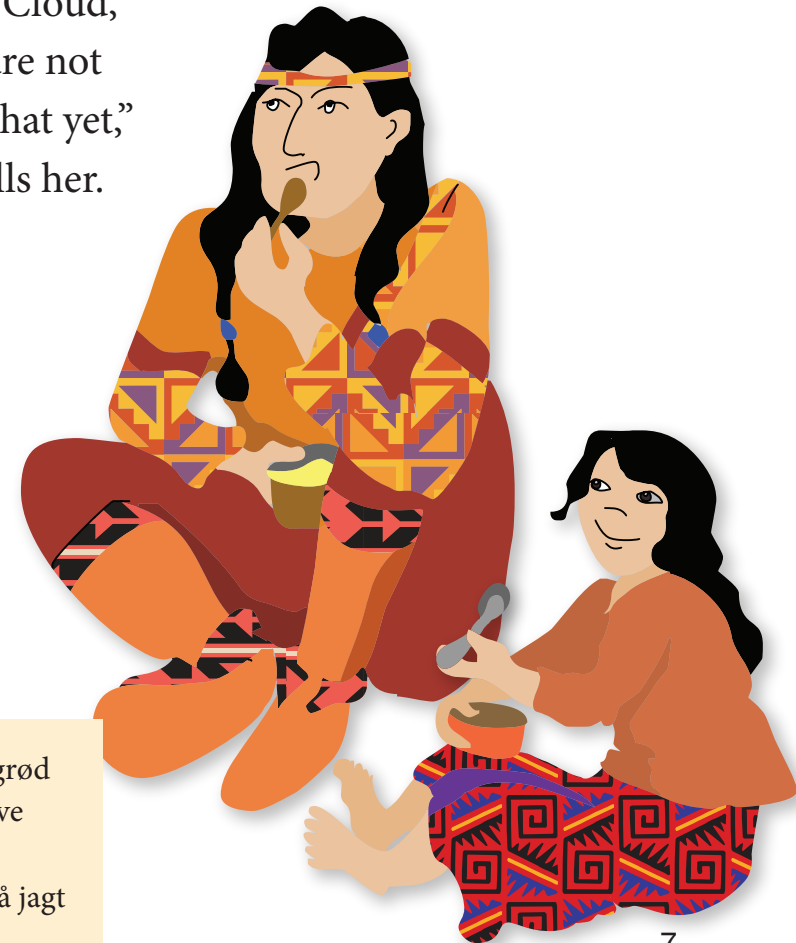
When they get back home,
they see Blue Pigeon making
flour out of corn. She heats
flour, water and salt in a pot
over a fire.

flour = mel
corn = majs
heats = varmer
pot = gryde



While they eat their porridge,
they plan their day.
“Today you must practise with your bow
and arrow,” says Big Eagle.
“Okay, can we go hunting too?”
asks Little Cloud,
“No, you are not
ready for that yet,”
her dad tells her.

porridge = grød
practise = øve
bow = bue
hunting = på jagt



They practise all morning.
Dad practises using his spear
while riding his pony.



spear = spyd

Little Cloud practises using her bow
and arrow, while she stands completely
still. She really wants to go hunting
with her dad and practises over and
over again.



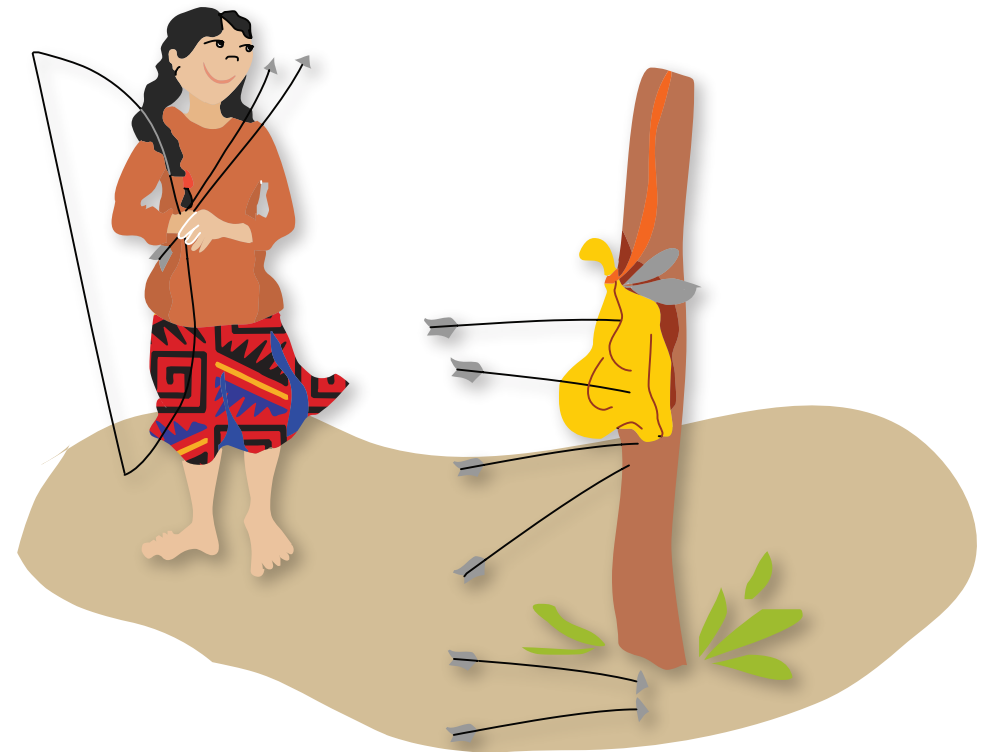
completely still = fuldkommen stille

At noon they have a competition.
Big Eagle's target is small,
but he still hits it easily.



noon = middagstid
competition = konkurrence
target = mål

Little Cloud's target is much bigger. She
shoots many arrows towards the target. Only
two arrows hit it.
“Very good! Some day you will hit the target
every time.” Big Eagle reassures her.



reassures = forsikrer

In the evening Little Cloud's mum has prepared porridge again.

"There is no more meat," says Blue Pigeon.

"You have to go hunting."

"Yes," Dad looks at Blue Pigeon, "tonight I will go out with my spear."



It's night.

Big Eagle is getting ready to go hunting.

"I will try to catch a bison," he tells Blue Pigeon.

"Take care of yourself and Little Cloud while I'm away."

And then Dad leaves with his spear and his pony.



It's morning.
When Little Cloud looks out
of her tipi, her dad is gone.

Little Cloud is upset.
“Aww, Dad is gone. I want to go hunting too.”
“You will be big enough soon,” says Blue Pigeon.
“Go do your morning chores. After that you can
practise with your bow and arrow again.”



upset = ked af det
enough = nok
chores = pligter

Little Cloud doesn't want to practise. She looks at the mountain. This is where Big Eagle is hunting. No matter how long she keeps looking, she can't see Big Eagle.



mountain = bjerg
no matter = uanset

“Dad should not be alone.”
Little Cloud has her bow and arrow.
She gets Grey Arrow ready.
She has to go hunting!
Blue Pigeon has gone to the river to get water.
She doesn't see Little Cloud riding away.



It's a long ride to the mountain.
It's dark when she gets there.
There is no bison.
Dad is not there either.
She is alone with Grey Arrow.



either = heller

wolf = ulv
howl = hyle
terrified = skrækslagen
prove = bevise
parents = forældre

Then she hears a wolf howl.
“Owoooooo!”
She is terrified.
She has to prove that she can
do things on her own!
Her parents need to see
that their little girl is big now!
But what should she do?

suddenly = pludselig
remembers = husker
was taught = havde lært
scared = bange

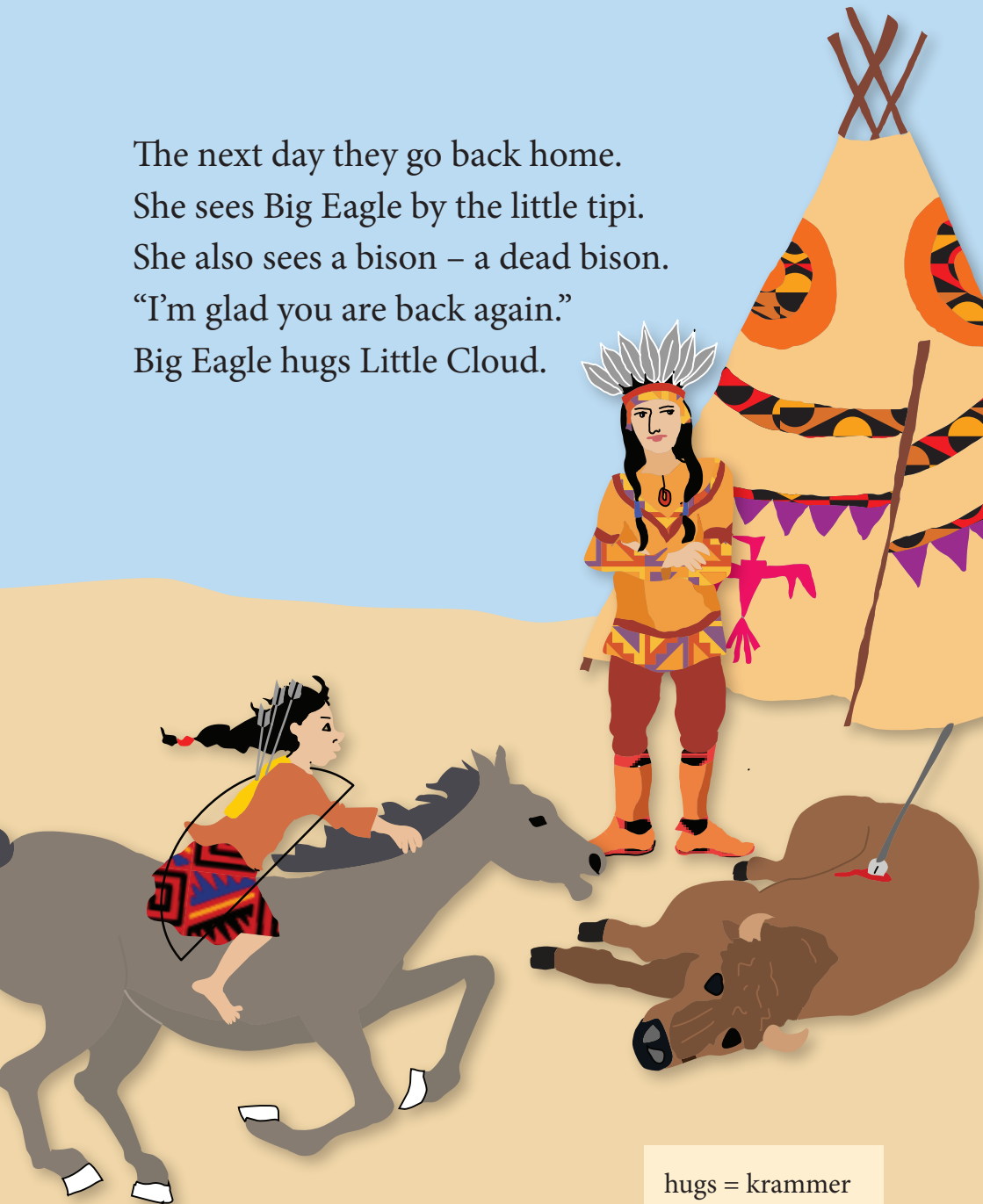
She finds Big Eagle's cave in the mountain.
There is still a small flame in his fire.
With that flame she makes a big fire.
Now both she and Grey Arrow can sleep safely.

Suddenly she remembers what she was taught.
“Don't be scared, Grey Arrow,
we are going to make a fire.
Wolves don't like fire,” she tells her pony.

cave = hule
flame = flamme



The next day they go back home.
She sees Big Eagle by the little tipi.
She also sees a bison – a dead bison.
“I’m glad you are back again.”
Big Eagle hugs Little Cloud.



hugs = krammer

Blue Pigeon has prepared bison steaks for them all.
“Tell us about your trip,” says Big Eagle
while they are eating.
Little Cloud tells them what happened on her trip
to the mountain.
“I can hear that you are a big girl now.”
Big Eagle looks happy.
“When I go hunting next time,
you can come with me.”
Little Cloud is happy too.
She hopes that she will not have
to wait long before they have
to go hunting for more meat.



trip = tur
happened = skete



The Bison Hunt

Ditte Reinholdt Østergaard

læs med lyd - Level C

1. ebogsudgave, 2014

DigTea

Illustration: Mette Bødker

Indtaling: Robbie Stevens (Sayit)

Forlagsredaktion: Kari Astrid Thynebjerg

Sproglig konsulent: Jane Graham

ISBN 978-87-93230-03-3

Scan QR-koden på side 2 med en smartphone eller tablet og få adgang til oplæsning af bogens tekst. Du skal have installeret en app, der kan læse QR-koden.

Kopiering fra denne bog må kun finde sted på institutioner, der har indgået aftaler med Copydan og kun inden for de i aftalen nævnte rammer.

digtea.dk



Little Cloud wants to go hunting with her dad, but she is not big enough to go with him. One day she rides after her dad who has gone hunting, without telling her mum ...

DigiRead Level C er tilrettelagt til engelskundervisningen på tredje år. Den tager udgangspunkt i det ordforråd, eleven opbygger gennem arbejdet med DigiEngelsk Level A, B og C, men kan også anvendes til selvstændig læsning for børn, der har haft engelsk i ca. 2½ år.

DigiRead Læs med lyd-bøgerne giver med QR-koder læseren mulighed for at få lydstøtte til sin selvstændige læsning. Scan QR-koden på side 2 med en smartphone eller tablet med kamera og hør oplæsning af historien.

Denne DigiRead-bog er en af flere titler bearbejdet til den selvstændige læsning i engelskundervisningen.

Ord som kan være svære, er oversat efter sammenhængen nederst på den side, hvor de forekommer.

Oversatte ord og udtryk: *prairie, greets, a whisper, wonder, meadow, herd, treats, neighs, strokes, indian, a ride, flour, corn, heats, pot, porridge, practise, bow, hunting, spear, completely still, noon, competition, target, reassures, prepared, upset, enough, chores, mountain, no matter, either, wolf, howl, terrified, prove, parents, suddenly, remembers, was taught, scared, cave, flame, hugs, trip, happened.*

DIGIREAD

Level A: Engelsk på første år

Level B: Engelsk på andet år

Level C: Engelsk på tredje år

ISBN 978-87-93230-03-3

